VERORDENING (EEG) Nr. 687/73 VAN DE COMMISSIE

van 8 maart 1973

tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1576/72 van 24 juli 1972 betreffende de differentiële bedragen voor kool- en raapzaad

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten (1), laatstelijk gewijzigd bij de Akte (2) gevoegd bij het op 22 januari 1972 te Brussel ondertekende Verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (3),

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1569/72 van de Raad van 20 juli 1972 tot instelling van bijzondere maatregelen voor kool- en raapzaad (4), en met name op artikel 7,

Overwegende dat in artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 1576/72 van de Commissie van 24 juli 1972 betreffende de differentiële bedragen voor kool- en raapzaad (5), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 310/73 (6), is bepaald dat, indien tussen de Lid-Staten in de Gemeenschap geoogst zaad wordt verhandeld, het in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2315/69 bedoelde controle-exemplaar wordt gebruikt ;

Overwegende dat in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 470/73 van de Commissie van 31 januari 1973 houdende uitvoeringsbepalingen betreffende de compenserende bedragen voor het in de nieuwe Lid-Staten geproduceerde kool- en raapzaad (7) is bepaald dat, indien intracommunautair handelsverkeer plaatsvindt in kool- en raapzaad dat de in het Verenigd Koninkrijk of in Denemarken is geoogst, in de Lid-Staat van oorsprong een controle-exemplaar zoals bedoeld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2315/69 wordt opgemaakt ;

Overwegende dat de twee bovengenoemde verordeningen momenteel gelden voor in het Verenigd Koninkrijk of in Denemarken geoogst kool- en raapzaad ; dat het, met het oog op de vereenvoudiging van de administratieve formaliteiten, dienstig is te bepalen dat een controle-exemplaar wordt gebruikt ; dat het daarom noodzakelijk is dat op de in de Verordeningen (EEG) nr. 1576/72 en (EEG) nr. 470/73 bedoelde controle-exemplaren dezelfde vermeldingen voorkomen ; dat Verordening (EEG) nr. 1576/72 dienovereenkomstig gewijzigd moet worden ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor oliën en vetten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. Artikel 5, eerste alinea, van Verordening (EEG) nr. 1576/72 wordt als volgt aangevuld :

„Seed harvested in . . . . . ."

„Frø høstet i . . . . . ."

2. Artikel 5, sub b), van Verordening (EEG) nr. 1576/72 wordt als volgt gewijzigd :

„b) vak 104 ; door doorhaling van hetgeen niet van toepassing is en toevoeging van een van de volgende vermeldingen :

„Bestemd om met het oog op de olieproduktie te worden verwerkt of om in een zodanige staat te worden gebracht dat zij niet meer voor de steun in aanmerking kunnen komen in de zin van artikel 31 van Verordening (EEG) nr. 1204/72."

„Destiné à être transformé en vue de la production d'huiole ou à prêtre mis en condition de ne pas pouvoir bénéficier de l'aide au sens de l'article 31 du règlement (CEE) n° 1204/72."

„Dazu bestimmt, zur Gewinnung von Öl verarbeitet zu werden oder in den Zustand versetzt zu werden, daß die Beihilfe im Sinne von Artikel 31 der Verordenung (EWG) Nr. 1204/72, nicht mehr beansprucht werden kann."

Destinato ad essere trasformato per la produzione di olio o ad essere messo in condizione di non poter beneficiare dell'integrazione ai sensi dell'articolo 31 del regolamento (CEE) n. 1204/72."

„Intended to be processed for the production of oil or to be rendered ineligible for subsidy within the meaning for Article 31 of Regulation (EEC) No 1204/72."

(1) PB nr. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.
(2) PB nr. L 73 van 27. 3. 1972, blz. 14.
(3) PB nr. L 73 van 27. 3. 1972, blz. 5.
(4) PB nr. L 167 van 25. 7. 1972, blz. 9.
(5) PB nr. L 167 van 25. 7. 1972, blz. 21.
(6) PB nr. L 35 van 7. 2. 1973, blz. 10.
(7) PB nr. L 53 van 26. 2. 1973, blz. 51.

„Bestemt til forarbejdning med henblik på fremstilling af olie eller til at blive behandlet således, at de ikke kan opnå sådan støtte som nævnt i artikel 31 i forordning (EØF) nr. 1204/72."

Artikel 2

Deze verordeningg treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 maart 1973.

Voor de Commissie

De Voorzitter

François-Xavier ORTOLI